

Comet Zigbee

DE Kurzanleitung

Kundenservice:

Eurotronic Technology GmbH
Südweg 1
36396 Steinau-Ulbach
Telefon: +49(0)6667 91847-0
E-Mail: support@eurotronic.org
Internet: www.eurotronic.org

Bezeichnung	Comet Zigbee
EAN	4260012712438
Artikelnummer	700227
Versorgungsspannung	2 x 1,5V LR6/Mignon/AA
Gewindeanschluss	M30 x 1,5mm
Wirkungsweise	Typ 1
Abmessungen (B x H x T)	62 x 68 x 83 mm
Gewicht	230 g (inkl. Batterien)
Schutzart	IP20
Verschmutzungsgrad	2

HINWEIS: Zur Inbetriebnahme wird ein Zigbee Gateway benötigt.

Eine ausführliche Bedienungsanleitung steht Ihnen online zur Verfügung:

www.eurotronic.org/service/downloads/

LIEFERUMFANG

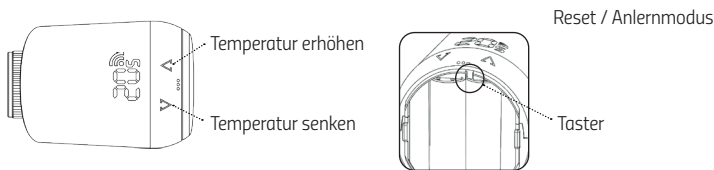
1 x Comet Zigbee Energiesparregler
1 x Kurzanleitung
2 x LR6/Mignon/AA Batterien,
3 x Adapter (Danfoss RA; RAV, RAVL)

WARN-/ SICHERHEITSHINWEISE

Sicherheitshinweise: Comet Zigbee ist für die Verwendung in Gebäuden vorgesehen. Betreiben Sie Comet Zigbee nur wie in der Bedienungsanleitung beschrieben. Comet Zigbee sollte nur an einem trockenen und staubfreien Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung in Gebrauch genommen werden. Betreiben Sie das Gerät nicht weiter, wenn es offensichtliche Beschädigungen aufweist. Comet Zigbee darf nicht umgebaut, modifiziert oder geöffnet werden.

Warnhinweise: Batterien niemals wieder aufladen, nicht kurzschließen, nicht auseinandernehmen - Explosionsgefahr! Erschöpfte Batterien umgehend aus dem Gerät entfernen. Batterien vor starker Erwärmung schützen – erhöhte Auslaufgefahr! Keine gebrauchten und neuen Batterien zusammen verwenden. Batterien und Gerätekontakte vor dem Einlegen bei Bedarf reinigen. Batterien von Kindern fernhalten. Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten vermeiden. Bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufsuchen.

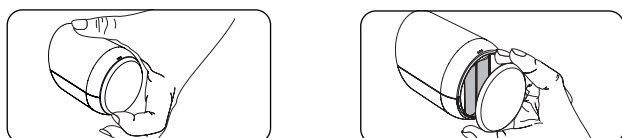
BEDIEN- UND ANZEIGEELEMENTE



LED Anzeige	Bedeutung
	Funksymbol: Informiert über Funkverbindung und Hinzufügevorgänge. leuchtet = Mit Server verbunden leuchtet nicht = Keine Verbindung zum Server vorhanden
	Anlernmodus (Inclusion) aktiv.
	Entfernungsmodus (Exclusion) aktiv.
	Adaptierung muss gestartet werden.
	Animation: Leuchtet auf, während eine Adaptierung stattfindet.
	Animation: Leuchtet auf, wenn die Tastensperre aktiviert/deaktiviert wird.
	Leuchtet bei einem Batteriestand von weniger als 15% auf.
	Entfernungsvorgang (Exclusion) gescheitert.
	Keine Ventilbewegung möglich
	Kein Ventil erkannt
	Schließpunkt nicht erkannt
	Hinzufügevorgang (Inclusion) gescheitert.

INBETRIEBNAHME

1. BATTERIEN EINLEGEN



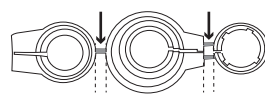
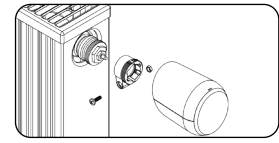
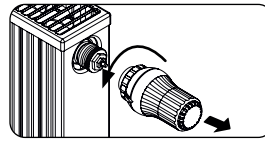
2. HINZUFÜGEN ZU EINEM ZIGBEE NETZWERK

PA erscheint im Display und ein Countdown beginnt bei 99. Falls nicht, betätigen Sie mit oder Taste, um den Hinzufügemodus (Inclusion) zu starten. Wurde Comet Zigbee erfolgreich hinzugefügt zeigt die LED-Anzeige die erhaltene Node ID an.

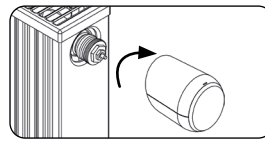
3. MONTAGE AM HEIZKÖRPER

Nach dem Hinzufügen (Inclusion) zeigt die LED-Anzeige eine Animation an und das Thermostat fährt in die Montageposition. Anschließend wird auf der LED-Anzeige „Ad“ angezeigt.

1. Alten Thermostatkopf ganz aufdrehen, Befestigung lösen und vom Ventil abziehen.
2. Wählen Sie ggf. einen passenden Adapter und montieren Sie ihn auf das Ventil.



HINWEIS: Entfernen Sie die Verbindungsstücke der Kunststoff-Adapter restlos, bevor Sie einen der beiliegenden Adapter verwenden! Informationen zu den einzelnen Adaptern finden Sie unter: www.eurotronic.org/Service/FAQ.



3. Drehen Sie das Thermostat auf das Ventil bzw. auf den Adapter, indem Sie die Überwurfmutter im Uhrzeigersinn aufdrehen.

4. ADAPTIEREN

und Tasten zusammen für 3 Sek. gedrückt halten, um Adaptierung zu starten. Adaptierung wird ausgeführt. Animation läuft.

Störungsbehebung

Problem	Ursache	Lösung
	Batterien fast verbraucht.	Batterien wechseln
	Kesselwassertemperatur O.K? – Ventil öffnet nicht, nach der Sommer-Heizpause-verkalkt?	Kesselwassertemperatur korrigieren. Den Comet Zigbee demontieren. Ventilstößel mehrmals per Hand/ Werkzeug hin- und herbewegen.
	Ventil schließt nicht vollständig. Evtl. hat sich der Schließpunkt Ihrer Ventildichtung verschoben.	Den Comet Zigbee demontieren. Ventilstößel mehrmals von Hand bewegen – evtl. ist eine Adaption nicht möglich, da Ihr Ventil vielleicht verkalkt ist oder die Dichtung Ihre Funktion nicht mehr erfüllt.
	Durch ein Endlosgewinde kann das auf der Unterseite sitzende Druckstück herausfallen, wenn der Regler nicht auf dem Ventil aufgebracht wurde.	Batterien aus dem Gerät entfernen. Druckstück einsetzen. Batterien einsetzen.

C1, Er, Er1-3 Die Fehleranzeige kann durch Betätigung der oder Taste gelöscht werden.

	Hinzufügevorgang (Inclusion) gescheitert.	Zigbee Controller nicht im Hinzufügemodus oder außer Reichweite.
	Keine Adaptierung möglich. Comet WiFi ist nicht (richtig) am Heizkörper montiert.	Stellen Sie sicher, dass Ihr Comet WiFi korrekt am Heizkörper montiert ist. Verwenden Sie wenn nötig einen Adapter für die Montage.
	Ventilhub zu kurz oder Batterieleistung zu schwach.	Öffnen und schließen Sie den Ventilstößel mehrmals per Hand oder legen Sie neue Batterien ein.
	Keine Ventilbewegung möglich.	Stellen Sie sicher, dass der Ventilstößel frei beweglich ist.
	Exclusion failed	Is the device and the gateway as well, connected to network?

RECHTLICHE HINWEISE

Konformitätserklärung:

Hiermit erklärt die Eurotronic Technology GmbH, dass das Comet Zigbee Heizkörperthermostat der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
<https://eurotronic.org/service/downloads>.

GARANTIEHINWEISE

Die Garanzzeit beträgt 24 Monate und beginnt am Tag des Kaufs. Bitte bewahren Sie den Kassenschein als Nachweis für den Kauf auf. Weitere wichtige Informationen zur Garantie finden Sie unter: www.eurotronic.org.

UMWELTSCHUTZ:



Hinweise zum Umweltschutz und Entsorgung finden Sie in der ausführlichen Bedienungsanleitung unter: www.eurotronic.org/service/downloads

Technische Änderungen jederzeit vorbehalten. Kompatibilitätsangaben ohne Gewähr.

Comet Zigbee

EN Quick Start Guide

Customer Service:

Eurotronic Technology GmbH

Südweg 1

36396 Steinau-Ulmbach

Telefon: +49(0)6667 91847-0

E-Mail: support@eurotronic.org

Internet: www.eurotronic.org

Article	Comet Zigbee
EAN	4260012712438
Article number	700227
Supply voltage	2 x 1,5V LR6/Mignon/AA
Connection	M30 x 1,5mm
Method of operation	Typ 1
Dimension	62 x 68 x 83 mm
Weight	230 g (incl. batteries)
Degree of protection	IP20
Degree of pollution	2

NOTE: ZIGBEE GATEWAY IS REQUIRED FOR COMMISSIONING.

For a more detailed installation and operation guide please visit:

<https://eurotronic.org/service/downloads/>

DELIVERY SCOPE

- 1 Comet Zigbee energy-saving radiator
- 2 LR6/Mignon/AA batteries

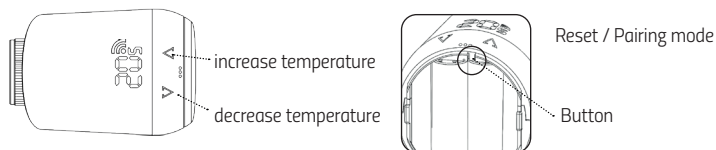
- 3 Adapter (Danfoss RA, RAV, RAVL)
- 1 Quick-Start-Guide

WARNING AND SAFETY INSTRUCTIONS

Safety Information: Comet Zigbee is intended for indoor use. Operate Comet Zigbee only as described in the user manual. Comet Zigbee should only be used in a dry and dust-free place out of direct sunlight. Do not continue to operate the device if it shows obvious damage. Comet Zigbee may not be rebuilt, modified or opened.

Warning instructions : Never recharge, short-circuit or disassemble batteries - risk of explosion! Remove exhausted batteries from the device immediately. Protect batteries from overheating - increased risk of leakage! Do not use used and new batteries together. If necessary, clean batteries and device contacts before inserting. Keep batteries away from children. Avoid contact with skin, eyes and mucous membranes. If you come into contact with battery acid, immediately rinse the affected areas with plenty of clear water and consult a doctor immediately.

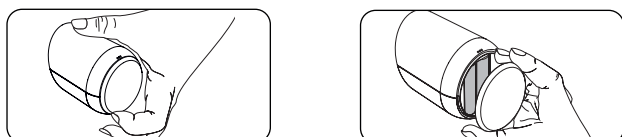
CONTROL AND DISPLAY ELEMENTS



LED Display	Meaning
	Radio icon: Informs about radio connection and adding operations. lights up = connected to server not lit = no connection to the server
	Pairing mode (Inclusion) active.
	Delete mode (Exclusion) active.
	Adaptation must get started.
	Animation: Lights up while an adaptation is process.
	Animation: Lights up when the key lock is activated/deactivated.
	Lights up when the battery level is less than 15%.
	Exclusion operation failed.
	No valve movement possible
	No valve detected
	Closing point not detected
	Inclusion operation failed.

START OPERATING

1. INSERT BATTERIES



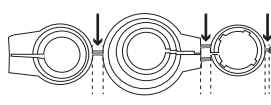
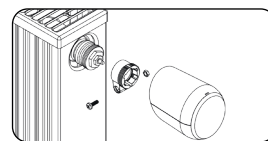
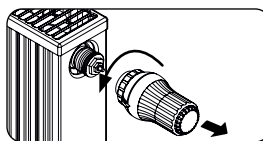
2. ADDING TO A ZIGBEE NETWORK

The device displays PA and a countdown from 99 starts. Press or button, to start inclusion mode. If Comet Zigbee was added successfully, the LED display will show the received Node ID.

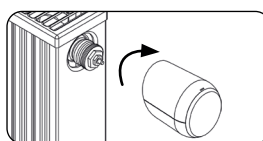
3. MOUNTING ON RADIATOR

After adding (inclusion), the LED display shows an animation and the thermostat moves to the mounting position. Then the LED display will show "Ad".

1. Unscrew the old thermostatic head completely, loosen the fastening and pull it off the valve.
2. If necessary, select a suitable adapter and mount it on the valve.



NOTE: Completely remove the connecting pieces of the plastic adapter before you use one of the enclosed adapters! For information about each adapter, see: www.eurotronic.org/Service/FAQ.



3. Screw the thermostat onto the valve or adapter by turning the union nut clockwise.

4. ADAPTATION

and - Press and hold both buttons together for 3 seconds to start adaption. Adaptation is carried out.

TROUBLESHOOTING

Problem	Reason	Solution
	Battery almost empty	Change batteries
Radiator does not get warm	Boiler water temperature OK? - Valve does not open after the summer heating break-cold?	Correct the boiler water temperature. Disassemble the Comet Zigbee. Move the valve tappet back and forth several times by hand/tool.
Radiator does not get cool	Valve does not close completely. The closing point of your valve seal may have shifted.	Disassemble the Comet Zigbee. Move the valve tappet several times by hand - an adaptation may not be possible because your valve may be calcified or the seal is no longer performing its function.
Pressure piece falls out	Due to an endless thread, the pressure piece on the underside can fall out if the controller has not been attached to the valve.	Remove batteries from the device. Insert pressure piece. Insert batteries.
C1, Er, Er1-3	The error display can be cleared by pressing the or key	
	Inclusion operation failed.	Zigbee Controller not in inclusion mode or out of reach.
	Adaptation is not possible. Comet WiFi is not (correctly) mounted on the radiator	Mount Comet WiFi correctly on the radiator. If necessary, use the correct adapter.
	Valve stroke too short or battery power too low.	Open and close the valve tappet by hand several times or insert new batteries.
	Valve movement not possible.	Make sure that valve pin is freely movable.
	Exclusion failed	Is the device and the gateway as well, connected to network?

LEGAL INFORMATION

DECLARATION OF CONFORMITY:

CE Eurotronic Technology GmbH hereby declares that the Comet Zigbee radiator thermostat complies with all applicable European Economic Area regulations of Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: <https://eurotronic.org/service/downloads>.

WARRANTY

The guarantee period is 24 months and begins on the day of purchase. Please keep the receipt as proof of purchase. For other important warranty information, see: www.eurotronic.org.

ENVIRONMENT PROTECTION:

Information on environmental protection and disposal can be found in the detailed operating instructions: www.eurotronic.org/service/downloads

Subject to technical changes at any time. Compatibility data without guarantee.